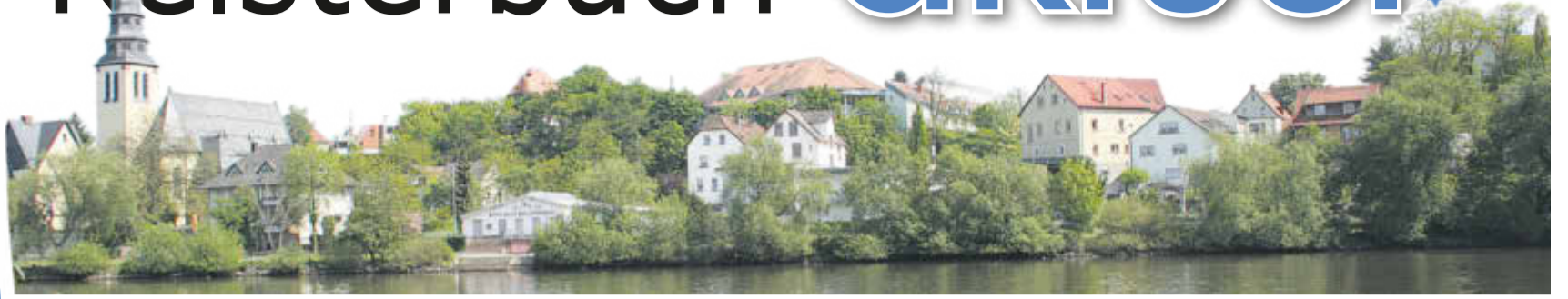


# Stadt Kelsterbach aktuell

37. Jahrgang

Freitag, den 11. August 2023

Ausgabe 32/2023



Wochenzeitung mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Kelsterbach

## Neuer Edeka-Markt ist eröffnet



Bürgermeister Ockel (r.) eröffnete den Edeka-Markt von Johann Georg Helfrich (5.v.l.).

Foto: (wö)

Mit einem symbolträchtigen Scherenschnitt durchs rote Band eröffnete Bürgermeister Manfred Ockel am vergangenen Mittwoch, 9 Uhr, offiziell den neuen Edeka-Markt in der Straße Am Südpark. Marktleiter Johann Georg Helfrich und sein Team freuten sich, zu dem Anlass auch Stadtverordnetenvorsteher Frank Wiegand, Ersten Stadtrat Kurt Linnert und weitere Mitglieder des Magistrates begrüßen zu dürfen. Auch machten Tobias Bauer und Roland Metzner von Edeka Ver-

trieb sowie Florian Gerber von Edeka Expansion ihre Aufwartung. Knapp ein Jahr lang hat der Bau des neuen Nahversorgers an der Südlichen Ringstraße gedauert. Jetzt bietet der Markt den Kundinnen und Kunden auf 1.650 Quadratmeter Verkaufsfläche rund 18.000 Artikel an. Wert wird dabei auch auf regional erzeugte Produkte gelegt, so hat der Kelsterbacher Edeka beispielsweise Kaffee der Frankfurter Kaffeerösterei im Angebot, Eier und Kartoffeln

kommen von Erzeugern aus der Region und Honig direkt aus der Kelsterbacher Imkerei Rohn. Sehr vielfältig bestückte Frischetheken mit Wurst und Fleisch, Käse sowie Fisch lassen kaum Wünsche offen. Außer Lebensmitteln führt das Geschäft alle möglichen Artikel des täglichen Bedarfs, etwa Hygiene- und Kosmetikartikel, Haushaltswaren, Zeitungen und Zeitschriften. Neben den herkömmlichen Kassen, die von Marktpersonal bedient werden, stehen der Kundschaft auch

Selbstbedienungskassen, an denen die Waren selbst eingescannt und bezahlt werden, zur Verfügung.

Der Edeka-Markt ist mit einer Bäckerei samt angegliedertem Café, das Sitzplätze auch vor dem Markt anbietet, ausgestattet. Die Backwaren stammen aus der Edeka-Bäckerei und werden teils vor Ort fertiggebacken beziehungsweise veredelt. An der heißen Theke warten Snacks wie Fleischkäse-, Frikadellen und Schnitzelbrötchen auf hungrige Mägen, die Appetit auf etwas Deftiges haben. Auch Lottospieler können künftig ihre Tipps im Edeka-Markt abgeben, nächste Woche soll die Annahmestelle eingerichtet und betriebsbereit sein.

Zurzeit arbeiten 40 Beschäftigte im Team von Marktbetreiber Helfrich, weitere zehn bis 15 Arbeitskräfte möchte dieser noch einstellen. Vor allem für die Bäckerei, die Kasse und den Markt werden Mitarbeiter gesucht, Interessierte mögen sich gerne bei Helfrich melden. Bürgermeister Manfred Ockel sagte bei der Eröffnung, nach Schließung des alten Marktes habe Edeka der Stadt sehr gefehlt. Ob und wann ein neuer Markt eröffne, sei eines der wichtigsten Themen gewesen, das die Bürgerinnen und Bürger interessiert habe. Mit dem Neubau des Geschäfts und der begleitenden Neuordnung der Verkehrssituation im Umfeld – samt neuem Kreisell, neuen Radwegen und neuen Bus-



Der Markt weist eine gute Übersichtlichkeit auf.

Foto: (wö)

### Ambulante Senioren- und Familienpflege Alexandra Schmuck® e.K.

- Pflegedienstleitung: Martina Böneke -

Der Mensch steht bei uns im Mittelpunkt

Grund- und Behandlungspflege Betreuungseinsätze § 37.3 SGB XI  
Hauswirtschaftliche Versorgung Beratungseinsätze § 37.3 SGB XI  
und vieles mehr ...

Wir sind Vertragspartner aller Pflegekassen, Krankenkassen und Sozialhilfeträger

Rufen Sie uns an – wir beraten Sie sehr gern

Telefon: 06107-9811240

Fax: 06107-9811242

Internet: pflegedienst-kelsterbach.de

email: hallo@pflegedienst-kelsterbach.de

Unser Büro: Am Hasenpfad 8, 65451 Kelsterbach



haltestellen – sei ein Quantensprung erreicht worden, meinte Ockel. Die Nahversorgung in der Stadt Kelsterbach sieht der Bürgermeister nun komplettiert. Das Resümee der Kundschaft, die am Eröffnungstag neugierig in den Edeka-Markt strömte, war durchweg positiv. Unter

den ersten Marktbesuchern waren auch Karl-Heinz Wagner und Erhard Stenzinger. „Sehr gut“ sind Eindrücke Wagners, dem die Übersichtlichkeit gefällt; „modern, lichtdurchflutet, ein gutes Sortiment und die Waren sind gut präsentiert“, lobte Stenzinger. (wö)



Frische Ananas und andere leckere Obstsorten warten auf die Kundschaft.

Foto: (wö)



„Modern und lichtdurchflutet“ lautet die zutreffende Beschreibung eines Kunden.

Foto: (wö)



Die Frischetheken halten viele verschiedene Sorten Fleisch, Wurst, Käse und Fisch bereit.

Foto: (wö)

## Zu schade fürs Archiv

### Die Schafe kommen

Was einst ein gewöhnlicher Anblick war, ist heute eine Besonderheit. Wie auf dem in den 1950ern aufgenommenen Foto zu sehen ist, wurden früher häufig Schafe eingesetzt, um Grünflächen wie die Mainwiesen zu beweiden. Heute übernehmen entsprechende Gerätschaften die Mäharbeiten, so bislang auch im Schutzgebiet Kelsterbacher Wald. Mitte August werden dort, im Grünlandbereich am Grenzweg, allerdings wieder Tiere zur Beweidung eingesetzt. Bis maximal Mitte Oktober verköstigen rund 100 Schafe und 15 bis 20 Ziegen Gräser, Sträucher und andere Pflanzen abschnittsweise auf einer Fläche von rund 14,8 Hektar.

Ziel dieser von einem Schäfer und Mitarbeitern des KKB begleiteten Mischbeweidung ist neben der Wachstumsförderung von auf magere Sandböden spezialisierten Pflanzenarten auch die Unterstützung der Artenvielfalt in diesem Gebiet, sowie eine angepasste Pflege für den Lebensraum Sandheide. Das Team der Öffentlichkeitsarbeit wird die Aktion ebenfalls begleiten, zum einen, um den Kelsterbacherinnen und Kelsterbachern mehr Hintergründe zu der Aktion zu liefern, zum anderen aber auch, um ein paar Bilder einzufangen, die in einigen Jahrzehnten dann vielleicht auch „Zu schade fürs Archiv“ sind. (Text: sb, Foto: Siebart)



## Probenbeginn des GV „Einigkeit“

Der Gesangverein „Einigkeit“ beginnt wieder mit den Chorproben am Montag, den 14. August 2023, um 19.00 Uhr im katholischen Gemeindezentrum, Walldorfer Str. 2B. Wir freuen uns, alle Sänger\*Innen nach der

Sommerpause wieder begrüßen zu können. Neue Sänger\*Innen sind herzlich willkommen und gerne zu Probenstunden eingeladen. Kontakt: Gabriele Posselt 06107-2183.

An alle  
Giggelsmädchen  
Kerweborsch  
Altkerweborsch  
Ehrenkerweborsch



### Einladung zum Traditionellen Hackfleischessen

Nur noch wenige Wochen bis zur sehnsüchtig erwarteten Kelsterbacher Kerb! Daher möchten wir die Gelegenheit ergreifen und euch auch in diesem Jahr zum Traditionellen Hackfleischessen einladen.

Freitag, den 25. August 2023  
Einlass ab 19.00 Uhr  
Mehrzweckhalle Nord, Kelsterbach

Die Tradition darf nicht sterben und dazu kann jeder beitragen. Nicht nur in den Reihen der Organisatoren, sondern auch als Gast.

Damit wir es gemeinsam schaffen diese schöne Veranstaltung, als Einstimmung auf die Kerb und als ein gemütliches Zusammensein im Kreise von Gleichgesinnten, am Leben zu erhalten.

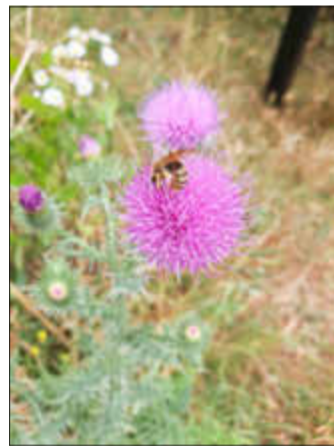
Für Speis und Trank ist wie immer gesorgt.

Wir freuen uns über jeden Gast und hoffen auf eure baldige Zusage. Zur besseren Planung sendet uns deshalb bitte eine Mail an: [hackfleischessen@altkerweborsch.de](mailto:hackfleischessen@altkerweborsch.de)

Von Anika Fabjancic

Ein Garten ist ein Langzeitprojekt, soviel kann ich nach immerhin fünf Jahren als Gartenbesitzerin sagen. Und wie im Leben, gibt es Höhen und Tiefen. Mal erlebt man wunderbare Momente und wird reich beschenkt, mal geht alles schief und Liebgewonnenes oder Aussichtsreiches stirbt einem unter den Händen weg. Garten lebt von Erfahrungen des Gärtners, aber auch von äußeren Einflüssen und unterliegt stetigen Veränderungen. Mein Garten ist wie eine Reise, ich erlebe immer wieder Neues, beobachte, staune und muss manchmal andere Wege gehen, als ich geplant habe.

Ich betrachte meinen Garten mittlerweile auch als einen Teil meines Zuhauses, den ich mit anderen teilen, die ihn ganzjährig nutzen – den Tieren und den Pflanzen. Ich bin nicht nur Gast, aber ich muss mich mit meinen Mitbewohnern abstimmen. So habe ich dieses Jahr von dem Trend gehört, im Mai nicht zu mähen – No Mow May. Der kommt übrigens aus England, da wo sie den englischen Rasen pflegen. Der Hintergrund ist, dass ein Rasen normalerweise nie nur aus Gras besteht, sondern auch aus blühenden Pflanzen. Diese können sich im Mai aussäen, so dass sie auch nach einer Mahd immer wieder kommen. Mein Gartenigel fand das toll. Der ist nachts durch das hohe Gras gelaufen und hat sich an den darin lebenden Insekten gütlich getan. Nachdem ich Anfang Juni gemäht hatte, sah das anders aus.



Eine Wildbiene auf einer Distel, die ich in meinem Garten willkommen heiße. Foto: ana

Anfang Juni waren wir schon inmitten einer Trockenperiode. Der Boden war nach zwei Tagen komplett ausgetrocknet und knochenhart. So sah dann auch der Rasen aus und der Igel hat sich im wahrsten Sinne des Wortes aus dem Staub gemacht. Lediglich die Amseln fanden es anfangs toll, denn so kamen sie schneller an die Regenwürmer. Was hatte ich nun falsch gemacht? Ich habe mich an eine strikte Regel gehalten, ohne die aktuellen Faktoren zu berücksichtigen. Diese waren in meinem Fall die bereits eingesetzte Trockenperiode und der nach Süden ausgerichtete Standort. Innerhalb

## Mein Garten – Meine Reise

Wie geht ein klimaangepasster Wohlfühlgarten?



Wunderbar idyllisch - und Standortangepasst. Foto: Stanly8853

einer Woche war alles ausgetrocknet und ich hätte mehrmals die Woche wässern müssen, um diese Tendenz aufzuhalten. Das habe ich nicht gemacht. Einmal, weil das in Dürrezeiten ein recht egoistisches Verhalten ist und zweitens, weil es „nur“ Rasen ist. Viel wichtiger sind mir meine Bäume und meine Blühpflanzen, die den Gartentieren viel mehr bringen als eine grüne Rasenfläche. So habe ich dieses Jahr zwei Kohlmeisen aufzuchten in meinem Garten erleben dürfen und habe jeden Tag Besuch von vielen verschiedenen Vögeln, Bienen, Hummeln und auch Hornissen sowie manchmal Libellen.

Bescheiden sieht es trotzdem aus und ich kann jeden Gartenbesitzer verstehen, der diesen Anblick vermeiden möchte. Trotzdem glaube ich, dass es anders gehen muss, als eine große Rasenfläche zu hegen und zu pflegen – sprich regelmäßig intensiv zu wässern, damit sie satt grün bleibt. Deshalb habe ich meinen Kollegen Siegfried Roscher vom Kelsterbacher Kommunalbetrieb befragt. Roscher hat eine Ausbildung als Gärtner absolviert und anschließend Landespflege mit Diplomabschluss in Freiraumplanung studiert. Er sollte sich auskennen.

### Klimatolerant – wie geht das?

Das Erste, was er mir erzählt, ist, dass ein Garten auch nichts anderes als ein grünes Zimmer ist, das man einrichtet. Das kommt mir bekannt vor. „Für jeden folgt der Garten einem anderen Konzept. Was erwarte ich von einem Garten? Welche Gefühle bringe ich mit einem Garten in Verbindung?“, fragt Roscher zu Beginn. Erst wenn man sich klar werde, wie man sich im Garten aufhalten wolle, könne man mit der Planung beginnen. Dann kommt der wichtigste Faktor ins Spiel – der Standort.

Der Standort beinhaltet die Wasserverfügbarkeit, die Lichtverhältnisse und die Bodenverhältnisse. Wenn ich diesen Faktor bei der Pflanzenwahl beachte, könne ich die richtigen Pflanzen für meinen Garten finden, die mich nach dem Anwachsen kaum noch Arbeit und Zeit kosten, versichert Roscher.

Nun habe ich versucht, mich einzulesen und für meinen Garten vermeintlich geeignete Pflanzen auszumachen. Doch der Zahn wird mir schnell gezogen. „Bietet Sichtschutz, aber da kannst Du dann auch nicht mehr dran vorbeisehen.“ „Sowas willst Du als Allergiker nicht in Deinem Garten haben.“ Und „die Pflanze wächst zwar schnell, wird aber auch gerne mal drei Meter hoch“, sind nur ein paar der Bemerkungen Roschers auf meine vermeintlich guten Ideen. Aber wie soll ein Hobbygärtner denn nun die richtigen Pflanzen finden?

„Man muss anfangen, die Pflanzen kennenzulernen und aus der Erfahrung lernen. Viele Pflanzen überleben die ersten ein bis zwei Jahre. Erst nach drei bis vier Jahren sieht man, ob sie sich mit den gegebenen Bedingungen wohlfühlen und überleben“, erklärt er mir. Man müsse sich am Standort des eigenen Gartens orientieren, erklärt er weiter. Welche Pflanzen wachsen bei mir von allein? Wie sehen die aus? Wie sehen die Pflanzen aus, die mir gefallen und wo wachsen diese? Dann muss man noch das Wuchsverhalten beachten, ob die Pflanzen gerne allein stehen, weil sie sich so stark ausbreiten, oder ob dazwischen kleinere Pflanzen leben, sie also in Gesellschaft stehen. Auch Sonnen- und Schattenverhältnisse dürfen nicht unterschätzt werden. „Je mehr ein Garten auf Spezialisten ausgelegt ist, beispielsweise die beliebten Rhododendron, desto pflegeintensiver ist er und desto spezialisierter müssen die Bodenverhältnisse sein. Zum Beispiel muss der PH-Wert der Erde passen. Schon minimale Änderungen im Standort haben große Auswirkungen auf die Pflanzen.“

Mit einem gut durchdachten Gartenkonzept könne ein Garten dagegen viel Freude und wenig Arbeit bringen, ist sich Roscher sicher. „Pflanzen sind Lebewesen mit Bedürfnissen genau wie wir. Aber im Gegensatz zu uns, können sie nicht weglaufen, wenn sie sich nicht wohlfühlen.“

Zum Schluss gibt es noch Roschers Buchtipps mit Augenzwinkern: Der Garten für intelligente Faule. (Bilder: Stanly8853, pasja1000)



Da fühlen sich Insekten wohl und für das menschliche Auge ist es eine Wohltat. Foto: Pasja1000



## Waldbrandgefahr in Kelsterbach

### Teil 3: Die Folgen der Trockenheit

Angesichts der zum Teil sehr ergiebigen Regenfälle der letzten Zeit mag es verwunderlich klingen, wenn im folgenden dritten und letzten Artikel zum Thema „Waldbrandgefahr in Kelsterbach“ von extremer Trockenheit gesprochen wird. Doch hält man sich vor Augen, was Martin Klepper, Leiter des für den Stadtwald und Forstbetrieb zuständigen Kelsterbacher Kommunalbetriebs (KKB), über die Waldböden sagt, relativiert sich das Ganze doch erheblich. Zwar bringe Regen, wie er seit einigen Tagen den Sommer dominiert, kurzfristig Entspannung, besonders beim Thema Waldbrandgefahr. Diese liegt laut Waldbrandgefahren-Index des Deutschen Wetterdienstes momentan stabil auf Stufe 1, während vor Kurzem noch die deutlich höhere Stufe 4 galt. Doch damit das Wasser etwa zwei Meter tief in den Boden gelangt, wo es von den Pflanzen dringend benötigt wird, müsste es 280 Tage am Stück regnen. Das, was momentan vom Himmel fällt, ist im wahrsten Sinne des Wortes nur der Tropfen auf dem heißen Stein.

Durch mehrere Dürre-Sommer am Stück sind die Waldböden gerade im Bereich ab einem bis zwei Meter Tiefe viel zu trocken. An das Grundwasser, das zwischen sechs und 20 Meter tief im Boden liegt, kommen die Pflanzen mit ihren Wurzeln nicht heran. Eigentlich sind Bäume in der Lage, durch die sogenannte Waldpumpe indirekt Wasser aus tieferen Schichten zu nutzen: Dabei ziehen sie Wasser aus

den oberen Bodenschichten und durch Kapillarwirkung wird dann das Wasser aus den unteren Schichten nach oben befördert. Das funktioniert allerdings nicht, wenn dazwischen – wie aktuell der Fall – eine komplett trockene Schicht liegt. Im Kelsterbacher Stadtwald kommt noch hinzu, dass hier kiesige und sandige Böden vorherrschen, durch die das Wasser bei Niederschlägen regelrecht durchrauscht. So steht den Bäumen nur das Oberflächenwasser zur Verfügung. Und davon gibt es insgesamt gesehen viel zu wenig.

Das hat für den Wald weitgehende Folgen. Klepper erklärt, dass die langanhaltenden Trocken- und Hitzeperioden der letzten Jahre dem Wald stark zugesetzt hätten. Es seien plötzlich Baumarten abgegangen, die früher als prädestiniert für diesen Standort galten. Dabei verweist er auf starke Schäden an Kiefern, Buchen und Eichen. „Der durch die klimatischen Extreme verursachte Stress schwächt die Bäume, die dann für Pilzbefall anfälliger werden“, erklärt Klepper den Kreislauf. Zudem gebe es mit steigenden Temperaturen und Trockenheit auch mehr Schädlinge, die an die klimatischen Veränderungen gewöhnt sind, wie den Buchsprachtkäfer oder den Borkenkäfer. Ist ein Baum gesund, kann er sich mit Harz gegen solche Schädlinge zur Wehr setzen. Doch ohne Wasser ist keine Harzbildung möglich und ohne Harzbildung sind die Bäume den Schädlingen schutzlos ausgeliefert.

### Trockenheit problematisch für den Baumnachwuchs

Der Verlust vieler älterer und kranker Bäume soll durch das Pflanzen von Setzlingen aufgefangen werden. Doch auch hier sorgt die Trockenheit für Probleme, angefangen bei der Beschaffung junger Pflanzen. Wenn es zu trocken ist, bilden die Bäume keine Früchte aus. Dadurch ist es für Baumschulen sehr problematisch, Saatmaterial zu bekommen, was es den Forstbetrieben wiederum schwer macht, neue Pflanzen zu erwerben. In diesem Jahr wurden in Kelsterbach zwar 52.000 Setzlinge gepflanzt, allerdings waren diese schon 2021 bestellt worden. Um wachsen und Wurzeln ausprägen zu können, brauchen diese jungen Pflanzen natürlich jede Menge Wasser. Im vergangenen Sommer war ein Mitarbeiter des KKB drei Monate lang damit beschäftigt, eine knapp drei Hektar große, neu bepflanzte Fläche den ganzen Tag zu bewässern, wofür insgesamt eine Million Liter Wasser in den Wald transportiert wurden.

„Wir haben die Sorge, dass wir nur mit sehr großen Anstrengungen den Wald halten können“, resümiert Klepper. Er prognostiziert, dass es in Zukunft weniger alte Bäume geben werde und weniger zusammenhängende Bestände. Darin liegt ein weiteres Problem. Denn dadurch würden Lichtlöcher entstehen, auf denen

sich sogenannte Neophyten, also Pflanzen, die hier eigentlich nicht heimisch sind, ausbreiten. „Pflanzen wie die Kermesbeere machen den Boden großflächig zu, haben sehr hohe Reproduktionsraten und ziehen viel Wasser“, konstatiert Klepper. Bei Neupflanzungen setze man auf Bäume, die mit Trockenheit und Hitze besser zurechtkommen. Allerdings ist Kelsterbach beim Waldumbau an die Beschlüsse des Planfeststellungsbeschlusses zum Bau der Nordwestlandebahn gebunden. Das führt zu solch unverständlichen Maßnahmen, dass ein dicht gewachsener Bestand an Roteichen in den nächsten Jahren weichen muss, da diese als nicht heimisch gelten. Ersetzt werden diese dann durch rund 5000 heimische Laubbäume, sobald diese groß genug gewachsen sind.

Wie diese Artikelreihe gezeigt hat, gibt es mehrere Gründe, um beim Thema Wald sorgenvoll in die Zukunft zu blicken. So geht es auch Martin Klepper, auch wenn er verspricht: „Wir versuchen das Schlimmste zu verhindern.“ Ob dies gelingt, hängt von zu vielen Faktoren ab, um das sicher prognostizieren zu können. Eines aber ist gewiss: Der Kelsterbacher Stadtwald wird sich in den nächsten Jahren drastisch verändern. (sb)

## Informationen über Demenz

Die Alzheimer- und Demenzerkrankungsgesellschaft Rüsselsheim bietet in Zusammenarbeit mit der Stadt Kelsterbach eine Informationsveranstaltung und eine Schulung zum Thema Demenz an. Am Mittwoch, 23. August, 17 Uhr, sind Interessierte zu einem Informationsvortrag im Atrium, Dahlienstraße 23, eingeladen. Inhaltliche Schwerpunkte des Vortrags sind: Was ist eigentlich Demenz? Wie wird die Erkrankung als Diagnose festgestellt? Welche Symptome gibt es? Darüber hinaus werden Auswirkungen der Demenzerkrankung für Betroffene und Angehörige erläutert. Dazu werden einige typische Alltagssituationen aufgegriffen und Ratschläge für den Umgang

diskutiert. Die Teilnahme ist kostenfrei, Anmeldung nicht erforderlich.

Wer tiefer in die Thematik einsteigen und weitergehende, ausführliche Informationen über die Krankheit erhalten will, kann sich zu einer Schulung für Angehörige von Menschen mit Demenz anmelden, die am Samstag, 16. September, und am Samstag, 23. September, jeweils von 9 Uhr bis 15 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum, Walldorfer Straße 2b, stattfindet.

Anmeldungen nimmt Regina Drecher von der Alzheimer- und Demenzerkrankungsgesellschaft Rüsselsheim unter Telefon 06142 210373 entgegen, die Teilnahme ist kostenfrei. (wö)

## Gruppenangebote für Menschen mit Demenz

Die Alzheimer- und Demenzerkrankungsgesellschaft Rüsselsheim e.V. bietet neben Beratungen, Schulungen und Gesprächskreisen für Angehörige auch drei Gruppen für Menschen mit Demenz an, in denen noch einige Plätze frei und neue Teilnehmende herzlich willkommen sind. Die Gruppe „TrotzDem“ findet montags von 10 bis 12 Uhr in Rüsselsheim und Donnerstags von 10 bis 12 Uhr in Trebur statt. Sie richtet an Menschen mit beginnender Demenz, die weitestgehend mobil sind und in netter Gesellschaft aktiv sein möchten.

Die Betreuungsgruppe richtet sich an Menschen mit Demenz, die verstärkt Hilfestellung benötigen. Das Angebot dient

einerseits der Entlastung der Angehörigen, andererseits bietet es den Betroffenen Kontaktmöglichkeiten, Beschäftigung sowie Spaß und Freude in einem geschützten Umfeld. Die Betreuungsgruppe findet montags von 14.30 bis 17.30 Uhr im Haus der Senioren (Rüsselsheim) statt. Alle Gruppen werden von gut geschulten HelferInnen durchgeführt. Ein Schnupperbesuch kann unkompliziert vereinbart werden. Man sollte jedoch wissen, dass es keinen Fahrdienst gibt. Weitere Informationen sind unter 06142 210373 oder info@alzheimer-ruesselsheim.de in der Geschäftsstelle der Alzheimer- und Demenzerkrankungsgesellschaft Rüsselsheim e.V. erhältlich.

## Angebote der Caritas in Kelsterbach

### Erzähl-Café am Mittwoch, 16. August

Alle 14 Tage treffen sich Frauen von 10 Uhr bis 12 Uhr im Stadtteilzentrum Mandelhain mit dem Secondhand-Shop und Kulturcafé „Lieblingsstück“ und sprechen über alles, was ihnen auf dem Herzen liegt. Begleitet wird das Erzähl-Café von den beiden kommunalen Caritas-Sozialarbeiterinnen. Kommen Sie gerne einfach vorbei.

### Urlaub ohne Koffer

In der 4. Ferienwoche findet unser Familienangebot „Urlaub ohne Koffer“ statt. Am Montag, 14. August, fahren wir gemein-

sam in die Fasanerie in Wiesbaden, am Mittwoch, 16. August, laufen wir zusammen zum Schwanheimer Spielplatz und am Freitag, 18. August, fahren wir zum Abschluss der Woche in die Lochmühle und lassen den Tag entspannt ausklingen. Die ersten zwei Tage sind kostenfrei und bei der Lochmühle wird der Gruppenpreis gezahlt (Leistungsempfänger zahlen 10 Euro pro Familie). Anmeldung per E-Mail an caritas-kelsterbach@cv-offenbach.de ist erforderlich. Das Stadtteilzentrum Mandelhain mit dem Secondhand-Shop und Kulturcafé „Lieblingsstück“ hat wegen des Ausflugs am Freitag, 18. August, geschlossen!

### Meldungen aus dem Kreis

## Beim Trinkwasser geht Gesundheitsschutz vor Energiesparen

„Wasser für den menschlichen Gebrauch muss so beschaffen sein, dass durch seinen Genuss oder Gebrauch eine Schädigung der menschlichen Gesundheit, insbesondere durch Krankheitserreger, nicht zu besorgen ist.“ So steht es im Infektionsschutzgesetz, wie das Gesundheitsamt des Kreises Groß-Gerau mitteilt. Das Trinkwasser, das in Deutschland von den Wasserversorgern bereitgestellt wird, hat eine sehr gute Qualität, ist preiswert und ökologisch. Das Trinkwasser aus der Leitung ist zum Trinken für alle Menschen ohne Einschränkung geeignet.

Aber damit dies immer gilt, müssen einige Dinge beachtet werden, klärt das Gesundheitsamt auf: Trinkwasser ist ein verderbliches Lebensmittel. Es ist nicht steril. Wenn das Wasser längere Zeit in den Leitungen steht, können sich Mikroorganismen (zum Beispiel Bakterien) vermehren und es gibt Wechselwirkungen mit dem Leitungsmaterial und der Armatur. Daher muss das Wasser in den Leitungen regelmäßig ausgetauscht werden.

Die bekanntesten möglicherweise krankmachenden Mikroorganismen in der Trinkwasserinstallation sind Legionellen und Pseudomonas aeruginosa.

Legionellen vermehren sich bei Temperaturen zwischen 25 und 55 Grad Celsius, wobei bei 45 Grad das optimale Wachstum stattfindet. Bei 40 Grad verdoppeln sich die Legionellenzahlen innerhalb von vier Stunden. Oberhalb von 60 Grad ist mit keiner Vermehrung von Legionellen beziehungsweise mit dem Absterben zu rechnen. Bei 70 Grad sterben sie innerhalb weniger Sekunden ab.

Beim Duschen oder wenn sich sonst Aerosole bilden, können Legionellen den Menschen krankmachen, indem sie Pontiac-Fieber oder eine Legionellose auslösen. Das Pontiac-Fieber ist mit einem leichten grippalen Infekt vergleichbar, während eine Legionellose eine schwere Form der Lungenentzündung ist, die in etwa zehn Prozent der Fälle tödlich verläuft.

Deshalb werden im technischen Regelwerk für Großanlagen der Warmwasseraufbereitung in allen Teilen der Warmwasserverteilung mindestens 55 Grad (am Speicheraustritt mindestens 60 Grad) gefordert. Auch in anderen Trinkwassererwärmern sollen 55 Grad eingehalten werden.

Darum rät das Kreisgesundheitsamt: „Lassen Sie morgens zirka zwei bis drei Minuten lang das Wasser aus dem Hahn ablaufen, bis es richtig kalt ist. Dieses Wasser können Sie als Blumenwasser verwenden. Dann erst trinken Sie das Wasser beziehungsweise kochen damit Ihren Kaffee oder Tee. Nutzen Sie an allen Entnahmestellen täglich das kalte und warme Wasser. Das Wasser im gesamten System muss regelmäßig alle drei Tage ausgetauscht werden, auch an der Badewanne oder im Gäste-WC.“

Wer länger als eine Woche abwesend ist, sollte im eigenen Interesse jemanden bitten, regelmäßig die Wasserleitungen zu spülen. Oder man schließt den Haupthahn und spült danach die gesamte Installation sehr gründlich durch (kalt und warm). Wurde eine Dusche längere Zeit nicht genutzt, sollte die Leitung zunächst gründlich mit kaltem und heißem Wasser für zwei bis drei Minuten gespült werden: „Legen Sie dazu die Brause in die Dusche, um die Aerosolbildung zu vermeiden.“

Wenn all dies nicht gemacht wird, verschlechtert sich automatisch die Wasserqualität in der Leitung. Die Trinkwasserinstallation wird dann nicht mehr bestimmungsgemäß genutzt „und Sie riskieren, dass Sie oder andere durch Ihr Verhalten krank werden“, so die Behörde.

Der Gesundheitsschutz steht über Energieeinsparung, betont das Gesundheitsamt. „Es ist daher nicht zulässig, aus Energiespargründen die Temperaturen im Warmwassersystem unter 60 Grad beziehungsweise 55 Grad zu senken. Dies gefährdet Ihre Gesundheit und fördert das Wachstum von Legionellen und anderen Bakterien. Auch die zeitweise Absenkung und Wiederanhebung der Temperatur im Rahmen der sogenannten Legionellenschaltung ist nicht erlaubt.“

Wenn die Hausinstallation frei von Legionellen ist und durch die richtige Nutzung auch bleibt, sind keine teuren Folgemaßnahmen zu befürchten. Energie sparen lasse sich auf andere, ungefährliche Weise: „Indem Sie kürzer duschen, zwischendurch den Wasserhahn zudrehen und das Geschirr nicht vorspülen. Auch der Verzicht auf einen Wäschetrockner spart Energie.“

Für weitere Informationen steht das Sachgebiet Wasserhygiene des Gesundheitsamts gern zur Verfügung. Kontakt: telefonisch unter 06152 989393 während der Öffnungszeiten des Landratsamts oder per E-Mail an wasserhygiene@kreisgg.de.

Ausführliche Informationen finden sich auch im Internet beim Umweltbundesamt. Dort steht die Broschüre „Trink was – Trinkwasser aus dem Hahn“ zum Download bereit. (kvvg)

## Aus der Arbeit der Polizei

## Mögliches Diebesgut sichergestellt

Im Zuge von Ermittlungen, die im Zusammenhang mit möglichen Diebstählen aus unverschlossenen Fahrzeugen stehen, hat die Polizei in der Nacht zum Donnerstag vergangener Woche, 3. August, gegen 3.30 Uhr, bei einem 25 Jahre alten Mann und seiner 20-jährigen Begleiterin mögliches Diebesgut sichergestellt. Die beiden werden verdächtigt, gezielt nach Wertsachen in nicht verschlossenen Autos geschaut zu haben. Zeugen aus der Kirschenallee verständigten die Polizei, die das Duo anschließend stellte.

Bislang konnten keine Anhaltspunkte zu den rechtmäßigen Eigentümern der sichergestellten Gegenstände erlangt werden. Weil die Beamten nicht ausschließen, dass es sich um Beute aus Straftaten handelt, wenden sich die Ermittlerinnen und Ermittler des Rüsselsheimer Kriminalkommissariats mit einem Bild der Gegenstände an die Öffentlichkeit und fragen: Wer erkennt sein Eigentum wieder oder kann Hinweise zu den rechtmäßigen Besitzern und Besitzern geben? Bei den abgebildeten Gegenständen handelt es sich um sechs Sonnenbrillen, unter anderem der Marken RayBan und Otto Kern, einen Alkotester der Marke „Uwelliky“ und einen Huawei-Selfiestick. Die Polizei ist unter Telefon 06142 6960 zu erreichen. (ots)



Die Polizei sucht die rechtmäßigen Eigentümer dieser sechs Sonnenbrillen, eines Alkotester und eines Selfiestick. Foto: (ots)

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.

## Was ist los in Kelsterbach

### Volkschor Kelsterbach

#### beendet die Sommerpause

Am Dienstag, dem 15.08.2023 trifft sich der Volkschor um 17:30 Uhr zu seiner 1. Singstunde nach der Sommerpause im Gemeindehaus der Evang. Christuskirche Kelsterbach.

Ab dem 22.08.2023 findet die Singstunde dann wieder wie gewohnt im Hessensaal des Fritz-Treutel-Hauses, jeweils ab 17:30 Uhr statt. Wer Lust zum Mitsingen hat, kann gerne mal in der Singstunde vorbeischauen! Wir freuen uns jederzeit über Verstärkung. Neben dem Singen kommt bei uns auch das Gesellige nicht zu kurz. Auskünfte und Informationen können Sie bei der 1. Vorsitzenden Frau Brigitte Henninger unter Tel.-Nr. 6391668 bzw. Mobil 015253946573 erhalten.

## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kelsterbach

### Mitteilung zu fälligen Steuern und Abgaben

Hiermit werden alle Steuerpflichtigen auf die am **15. August 2023** fälligen Steuern und Abgaben hingewiesen. Es sind zu entrichten:

1. Grundsteuer dritte Rate 2023
2. Müllabfuhrgebühren dritte Rate 2023
3. Wassergeld-Abschlagszahlung dritte Rate 2023
4. Kanalgebühren-Abschlagszahlung dritte Rate 2023
5. Gewerbesteuer dritte Rate 2023
6. Hundesteuer dritte Rate 2023
7. Zweitwohnungssteuer dritte Rate 2023

Zur Einhaltung des Fälligkeitstermins achten Sie bitte auf die rechtzeitige Überweisung der angeforderten Beträge. Bei allen Zahlungen auf unsere Bankkonten vermerken Sie bitte Ihr **vollständiges Kasenseichen**.

Nur so ist gewährleistet, dass Ihre Zahlung richtig verbucht wird und Sie nicht unberechtigt gemahnt werden.

Die Verantwortung für pünktliche Zahlung und die korrekte Verbuchung übernehmen wir für Sie, wenn Sie sich dem Lastschriftverfahren bedienen.

Gerne beraten wir Sie unter Tel.:

Herr Rossel: 06107 773-433

Herr Bauer: 06107 773-289

Frau Hardt-Ehser: 06107 773-287

Bei Zahlungspflichtigen, die der Stadtkasse eine Einzugsermächtigung erteilt haben, werden die fälligen Beträge vom angegebenen Konto abgebucht.

Für Steuerschuldnerinnen und -schuldner, die für das Kalenderjahr 2023 keinen Steuerbescheid erhalten haben, gilt weiterhin der zuletzt erstellte Steuerbescheid.

Kelsterbach, den 03. August 2023  
Der Magistrat der Stadt Kelsterbach - Stadtkasse -  
Rossel, Kassenverwalter

#### Ende des amtlichen Teils

## Schulen / Bildung / Soziales

### Slacklining im Schloss Dornberg

In dem fünftägigen Slackline-Kurs der Kreisvolkshochschule Groß-Gerau (KVHS), der sich an Anfänger\*innen wie auch fortgeschrittene Anfänger\*innen richtet, lernen Teilnehmende Stück für Stück das Auf- und Absteigen, Stehen und Gehen und nach kurzer Zeit die ersten kleinen Tricks auf dem Gurtband.

Sowohl Jugendliche, junge wie auch ältere Erwachsene profitieren durch diese regelmäßigen Gleichgewichtsübungen. Diese schulen den Gleichgewichtssinn und die Balance durch die Stärkung der Tiefenmuskulatur in Rücken und Rumpf und kann die Motorik und Koordination im Alltag verbessern und dadurch die Konzentrationsfähigkeit erhöhen. Dabei ist das Band anfangs in Kniehöhe auf kurzer Distanz gespannt. Das Lernen erfolgt in Lerntandems oder -trios und sowohl mit gegenseitiger Hilfe aber auch mit weiteren Hilfsmitteln und schließlich ohne Hilfe. Teilnehmende erhalten zudem wichtige Infos über das Material, den Aufbau und die Sicherheit.

Der Kurs beginnt am Dienstag, dem 5. September 2023 und endet nach fünf Einheiten am 10. Oktober. Dozent Tobias Rückert leitet ihn jeweils von 17.30 bis 19.30 Uhr auf dem Gelände von Schloss Dornberg, Hauptstraße 1 in Groß-Gerau, die Kursgebühr beträgt 71,98 Euro.

Anmeldungen für das Angebot mit der Kursnummer GG30290 nimmt das Servicebüro der KVHS entgegen und sind per Email (info@kvhsgg.de), telefonisch (06152 1870-0) oder über die Homepage möglich (www.kvhsgg.de/gesundheits).



## Sportnachrichten

### HSG Mainhandball

(Handball-Spielgemeinschaft - TV Flörsheim – TSV Raunheim – BSC Kelsterbach)

**Sportbegeisterte Übungsleiter/ Trainer gesucht für unser Jugendhandballtraining!**

Werde Teil unseres Teams und fördere junge Talente!

Die Handball-Sportgemeinschaft Mainhandball (HSGMH) und der Ballspielclub Handball (BSC-Handball) suchen begeisterte Übungsleiter/innen / Trainer und Trainerinnen für unser Jugendhandballtraining! Wir bieten eine freundliche und motivierte Atmosphäre, Unterstützung durch erfahrene Trainer und die Vereinsleitung sowie die Möglichkeit, Talente zu entdecken und zu fördern.

Egal ob du bereits Erfahrung hast oder neu bist – dein Engagement und deine Begeisterung zählen!

Um mehr zu erfahren, kontaktiere uns per E-Mail unter mainhandball@hsgmh.de oder abteilungsleiter@bsc-handball.de für Fragen und weitere Informationen.

Hilf uns dabei, junge Talente zu fördern und den Handballsport in unserer Gemeinde zu stärken.

Wir freuen uns auf dich!

### Bremthal nimmt Pokalrevanche

SG Bremthal – Viktoria Kelsterbach

5:3 (3:2)

Vom Start weg hatte die Viktoria mit dem einsatzfreudigen und aggressiven Anlaufen der SGB große Probleme. So fanden die Gäste eigentlich nie zu ihrem gewohnten Kurzpassspiel im Mittelfeld. Bei Bremthal ging es nach Ballgewinnen oft schnell nach vorne auf ihre zwei immer wieder gefährlichen Spitzen. Nach 17 Minuten fiel der glückliche Führungstreffer, als Moritz Kleiner eigentlich von der rechten Seite flanken wollte, sich seine Hereingabe jedoch über den Torwart hinweg ins Tor senkte. Dieses Tor gab den Untermainern nicht die erhoffte Sicherheit. Vielmehr schlug Bremthal sofort zurück. Nach einem langen Ball verschätzte sich Torhüter Scheel und Nutznießer war Marcel Wagner mit dem Ausgleich.

Auch in der Folge wurde nur Bremthal mit weiteren Chancen gefährlich. Insofern fiel der erneute Führungstreffer für die Viktoria aus dem Nichts. Noah Brämer schickte Klein auf die Reise und der an diesem Tag noch beste Viktorianer behielt die Ruhe vor dem Tor (40.). Auch dieses Mal schlugen die Hausherren schnell durch Schmidt Hartlieb zurück (43.). Mit einem Doppelschlag drehte die bessere Mannschaft das Spiel. Bei einem Freistoß verschätzte sich Scheel erneut und so musste Morawietz am zweiten Pfosten nur noch den Schädel hinhalten.

Konnte man aus einem gelungenen Angriff kurz nach Wiederbeginn, bei dem Kleiner mit seinem Abschluss am Torwart scheiterte, Hoffnung auf Besserung schöpfen, wurde diese vier Minuten nach dem Seitenwechsel zerstört. Der zur Pause ins Spiel gekommene Neuzugang Mahir Bosehmad fügte sich nahtlos an die Leistung seiner Mitspieler an und leitete mit einem Fehlpass das 4:2 für Bremthal ein. Vor dem Tor spielten sie noch einmal quer und Morawietz musste nur noch einschieben. Nach 70 Minuten sorgte die SGB für die frühzeitige Entscheidung, als Reischmann einen Konter am zweiten Pfosten vollendete. Das 5:3 von Tobias Döringer sollte letztlich nur Ergebnis kosmetik bleiben. Nach Flanke von Lukas Wirth verlängerte er den Ball mit dem Hinterkopf ins Tor. Trotz einer Überzahl kam die Viktoria nur noch zu einer Chance und kassierte tief in der Nachspielzeit beinahe noch das sechste Tor. Somit verabschiedet sich die Viktoria dieses Mal frühzeitig aus dem Pokal und sollte sich ernsthaft Gedanken machen. Denn so wird es schwer, die gesetzten Ziele zu erreichen.

**Vorschau:** Gleich zum Ligastart erwartet die Viktoria eine schwere Aufgabe. Am Sonntag kommt um 15:30 Uhr mit der SG Oberliederbach der Topfavorit auf den Aufstieg in den Sportpark. Für die Zweite Mannschaft ging es bereits am Donnerstagabend los. Dann empfing der B-Liga-Aufsteiger den A-Liga-Absteiger SG Wildsachsen.

**Aufstellung:** Scheel – O'Connor, Döringer, Linus Wirth (46. Bosehmad), Schuhmann – Lukas Wirth, Mahmout (46. Arizoy) – Kleiner (59. Mihaylov), Conradi, Brämer – Klein

### Ball-Spiel-Club 47 Kelsterbach e.V.

Fußball

**1. Mannschaft: BSC 1947 Kelsterbach – FC Marxheim 0:1 Pokal aus für BSC!**

Nach dem die Vorbereitungsphase abgeschlossen war, empfing der BSC Kelsterbach am vergangenen Sonntag den FC Marxheim zum Pokalspiel. Der Neuling in der Kreisoberliga war dem BSC ebenbürtig und es gab Torchancen auf beiden Seiten. Die beste Gelegenheit in Führung zu gehen hatte der Gast durch einen fragwürdigen Strafstoß, den Keeper Nicolai Stilger aber glänzend parierte. So blieb es zur Halbzeit beim torlosen 0:0. Auch nach Wiederbeginn war es ein ausgeglichenes Spiel und beide Mannschaften wollten das Spiel zu Ihren Gunsten entscheiden. In der 67. Minute war es dann passiert. Nach einem Eckball für den BSC, schalteten die Gäste schnell um und liefen in Überzahl auf das BSC Gehäuse zu und machten den entscheidenden Treffer. Danach drängte der BSC auf den Ausgleich, musste aber aufpassen da der Aufsteiger bei Kontern brandgefährlich war. Man hatte in der Schlussphase noch zwei hochkarätige Torchancen, aber Ende blieb es beim knappen Sieg der Marxheimer. Fehlender Einsatzwillen konnte man der Mannschaft nicht vorwerfen, aber es fehlte am Ende die letzte Konsequenz im Abschluss.

Am kommenden Sonntag geht es mit der Punkttrunde wieder los und beide Mannschaften treten beim FC Schwalbach an.

Anstoßzeiten:

2. Mannschaft 13 Uhr; 1. Mannschaft 15:30 Uhr

Im ersten Heimspiel der Saison empfängt der BSC im heimischen Sportpark beide Mannschaften des FC Marxheim. Anstoß: 13 Uhr und 15:30 Uhr

Der BSC würde sich über zahlreiche Unterstützung freuen.

**Mannschaft:** Nicolas Stilger, Robin Schmiegel, Niklas Prokasky, Dennis Hoffmann, Nicola Magliarisi, Maximilian Lechner, Daniel Glittenberg, Marvin Henrich, Philipp Fröhlich, Nils Ostertag, Shahryan Kabir, Yannick Liebe, Marco Ippolito, Martin Schulz, Daniel Koutsos, Florian Meyer

## TuS Kelsterbach

TuS –Turnerinnen beim Finale!

(Bericht von Melanie Brito)

Am 15. und 16.07.2023 war es endlich soweit und unsere Turnerinnen traten zur zweiten Runde der Gau-Mannschaftsmeisterschaften in Hofheim an. Unter den heißen Temperaturen war es in der Halle für Turnerinnen, Trainer und Wettkampfrichter sowie der anwesenden Eltern eine echte Herausforderung. Waren am 3./4.06.2023 noch 5 gemeldete

TuS- Mannschaften am Start, so traten an diesem Wochenende doch leider nur noch drei Teams für den TuS Kelsterbach an.

Hier ist besonders der Mut von Aylin Jansen hervorzuheben, welche als einziges Mitglied dennoch am Sonntagvormittag im Wettkampf P6-P8 Jahrgang 2011 und älter an den Start gegangen ist. Sie turnte außer Konkurrenz mit der Unterstützung ihrer Vereinskollegin Daria Luic.

Daria hatte schon am Samstag mit ihrem Team, Alina, Lara und Jada, Jahrgang 2010 und Jünger im Wettkampf P4-P6 den Sprung aufs Treppchen mit dem tollen dritten Platz machen können. Beim Wettkampf P4-P6 Jahrgang 2011 und jünger mit Aja, Azra, Finja und Noreen ist der 4. Platz erfolgreich verteidigt worden.

Die 1. Mannschaft der Jüngsten, Jahrgang 2014 und jünger startete im Wettkampf P3-P4 und konnte auch hier den erkämpften Platz 9 halten. Die 2. Mannschaft ist leider nicht angetreten, es fehlten zu viele Kinder. Schade!!

Trotz der großen Hitze und den vielen Turnerinnen, welche an diesem Wochenende in der Halle standen, haben alle einen großen Spaß gehabt, ihre Übungen zu zeigen. Die Trainerinnen Heike Netsch, Janine Netsch, Jennifer Netsch und Laura Brito sind auf die Leistungen ihrer Turnerinnen sehr stolz. Der TuS dankt den Trainerinnen für ihre wunderbare Arbeit und gratuliert den Sportlerinnen. (cg)



„Die erfolgreichen TuS-Turnerinnen!“

### Qigong-Kurse beim TuS e.V.

**Neue Kurse ab 04.09. und 07.09.2023**

Qigong ist ein Sammelbegriff für Übungsmethoden aus der chinesischen Heilkunst, die sich mit der Erhaltung und Wiederherstellung der eigenen Gesundheit befassen.

Mit den ganzheitlichen Übungen werden Gelenke, Muskeln und Bänder wieder elastisch, stark und geschmeidig, Sehnen gestärkt und Faszien gewebe gelöst.

Das Klopfen der Akupunkturpunkte öffnet die Meridiane und fördert den Stoffwechsel.

Koordination mit Atmung und Körper fördern das Atemvolumen.

In dieser Stunde werden einfache Übungen und Grundprinzipien der chinesischen Bewegungslehre gezeigt. Sie ist für alle gedacht, die schon immer mal diesen Sport ausprobieren möchten. In einer ruhigen Atmosphäre erklärt Übungsleiterin Marion Bock die Übungen, die unabhängig vom Alter und weitgehend unabhängig vom Gesundheitszustand von jedem erlernt und geübt werden können.

Unsere Übungsleiterin Marion Bock hat das „Zertifikat von der Medizinischen Gesellschaft für Qigong Yangsheng e.V.“ und in China das international anerkannte „Certificate of the Nei Yang Gong and Woman Qigong“ erworben.

**Beginn der Kurse:**

**für Qigong / Neiyanggong, Montag, 04. September 2023**

**Wo:** „Aula“ im Sportpark/Kirschenallee

**Zeit:** 19.00 Uhr - 20.00 Uhr

**für Qigong/Yangsheng, Donnerstag, 07. September 2023**

**Wo:** „Aula“ im Sportpark/Kirschenallee

**Zeit:** 19.00 Uhr - 20.00 Uhr

**Kursgebühr:** 10 Einheiten für Mitglieder 20,- €,

für Nichtmitglieder 40,- €. Sie können jederzeit gerne unverbindlich an einer kostenlosen Schnupperstunde teilnehmen.

**Für Fragen und für die Anmeldung** kontaktieren Sie bitte die Übungsleiterin Marion Bock, Telefon: 06107 - 1262 (gerne auf den Anrufbeantworter sprechen). (cg)

## Tischvergabe ab 02.09.2023

**ZOTTE KLAMOTTE**  
GROSSER  
KINDERKLEIDERBASAR  
- ALLES RUND UMS KIND -  
65 Tische  
KELSTERBACH  
Mehrzweckhalle Süd, Friedensstr. 2  
30. September 2023  
13:00 Uhr - 15:00 Uhr  
(Schwangers, Einlass 12:30 Uhr)  
Nach dem Suchen gibt's auch Kaffee und Kuchen  
Der Erlös des Basars geht an unsere Kinder!

Hier wird alles rund ums Kind verkauft!! Von Klamotten bis Spielzeug ist alles dabei.

Stärken kann man sich zwischendurch mit leckerem selbstgebackenem Kuchen, Würstchen oder Brezeln. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher!

## Fortuna Urgestein Irma Mohr wird 90



Am 30.07.2023 beging unser ältestes Fortuna Mitglied Irma ihren 90. Geburtstag und zu diesem Anlass gratulierte Beate Schneider, 1. Vorsitzende von Fortuna Kelsterbach, sehr herzlich stellvertretend für alle Kegelschwestern. Irma begann ihre Kegel- und Bowlingkarriere bereits 1961 auf den Bahnen „Beim Hörnchen“ an der Friedrichshöhe in Kelsterbach. Im Jahr 1973 wurden die neuen Kegelbahnen „Am Sportfeld“ eingeweiht und hier spielte sie fortan nur noch Asphalt Kegeln, heute Klassik Kegeln.

Ihre sportliche Karriere musste sie, bedingt durch einen Unfall, im Jahr 1989 beenden. Irma ist dem Kegelsport bis heute treu geblieben und verfolgt auch hin und wieder noch einzelne Spiele persönlich auf den Kegelbahnen.

Als 1. Vorsitzende leitete Irma mit Geschick ihren Kegelclub „Fortuna Kelsterbach“ von 1980 bis zum Jahr 1992. In diesem Jahr löste sie Beate Schneider als 1. Vorsitzende ab, die das Amt bis heute innehat. Wir wünschen Irma alles erdenklich Gute, vor allem viel Gesundheit und dass sie dem Kegelsport noch lange die Treue hält.

*Deine Kegelschwestern Fortuna Kelsterbach (sw)*

## Kanu-Club Kelsterbach

### bereitet sich auf das Sommerfest vor

Kaum ist der Sommerurlaub für die Mitglieder des Kanu-Club Kelsterbach vorbei, beginnen die Vorbereitungen für die umfangreichste öffentliche Veranstaltung des Vereins, das jährlich stattfindende Sommerfest. Dabei möchte sich der Verein von seiner besten Seite zeigen. Deshalb werden im Vorfeld Aufräum- und Putzaktionen durch die Vereinsmitglieder vorgenommen. Der erste von zwei diesbezüglichen Arbeitseinsätzen gilt vornehmlich dem Außenbereich. Dabei wurden am Samstag Rasen und in schonender Form Hecken gestutzt, in allen Bodenritzen Unkraut entfernt und allerlei Unrat aufgesammelt und entfernt. In einem zweiten Arbeitseinsatz machen die Vereinsmitglieder klar Schiff innerhalb der Vereinsräumlichkeiten. In der Woche vor dem

Fest, das am Samstag, den 19. August stattfinden wird, folgen dann die Aufbauarbeiten. Zug um Zug werden eine Bühne, Zelte und letztlich Sitzgarnituren und Verpflegungstheken aufgestellt. Wenn dann am 19. August um 15 Uhr das Fest eröffnet wird, warten leckeres Essen, Live-Musik, Cocktails und Getränke, Paddeln auf dem Main und alles, was der Verein sonst noch zu bieten hat, auf die Besucher. Die vielen Helfer des Kanu-Club Kelsterbach hoffen natürlich auf gutes Wetter und reges Interesse in der Bevölkerung, damit sich der Aufwand lohnt und auch das Sommerfest 2023 ein Erfolg wird.



Die fleißigen Helfer des Kanu-Club Kelsterbach Foto: Johannes Thiel

## Notfalldienste

### vom 11. bis 18. August

(Alle Angaben ohne Gewähr) (sb)

#### Notrufe

**Polizei: 110 - Feuerwehr: 112 - Rettungsdienst / Notarzt: 112 - Krankentransport: 19222 - Giftnotruf: 06131 19240 - Kreiskrankenhaus Groß-Gerau, Wilhelm-Seipp-Str. 3, Groß-Gerau, 06152 9860, [www.kreisklinik-gg.de](http://www.kreisklinik-gg.de) - GPR-Klinikum Rüsselsheim, August-Bebel-Str. 59, Rüsselsheim, 06142 88-3170, [www.gp-ruesselsheim.de](http://www.gp-ruesselsheim.de) - Klinikum Frankfurt-Höchst, Gotenstr. 6-8, Frankfurt, 069 31060, [www.klinikumfrankfurt.de](http://www.klinikumfrankfurt.de) - Universitätskliniken Frankfurt, Theodor-Stern-Kai 7, Frankfurt, 069 63010, [www.kgu.de](http://www.kgu.de)**

#### Ärzte

**Ärztliche Versorgung außerhalb der Sprechzeiten:**  
Telefon 116 117 (bundesweit, Anruf kostenlos)  
**Bereitschaftszentrale Rüsselsheim, August-Bebel-Straße 59, Rüsselsheim, 06142 88-3170**  
**Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 bis 7 Uhr**  
**Mittwoch, Freitag 14 bis 7 Uhr**  
**Samstag, Sonntag 7 bis 7 Uhr durchgehend.**  
**Freitag, 11. August:** Dr. Zwirner, Jahnstraße 7, Telefon 4598  
**Samstag, 12. August:** Bereitschaftszentrale Rüsselsheim, siehe unter „Ärzte“  
**Sonntag, 13. August:** Bereitschaftszentrale Rüsselsheim, siehe unter „Ärzte“  
**Montag, 14. August:** Dr. Sprenger, Wiechertstraße 1, Telefon 61001  
**Dienstag, 15. August:** Dr. Wesolowski, Martin-Luther-Straße 3, Telefon 5248  
**Mittwoch, 16. August:** Dr. Ritz, Wiechertstraße 1, Telefon 61001  
**Donnerstag, 17. August:** Dr. Selemo, Jahnstraße 7, Telefon 4598  
**Freitag, 18. August:** Dr. Warlich, Mörfelder Straße 73, Telefon 990519

#### Apotheken

Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich. Sie beginnt um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Tag um 8.30 Uhr. Zusätzlich zu den genannten Apotheken sind die Flughafen-Apotheken der Metropolitan Pharmacy Frankfurt geöffnet zu folgenden Zeiten:  
Terminal 1/B Ebene 2 (Shopping Boulevard): 6.30 - 21.00 Uhr  
Terminal 2 Ebene 3 (Shopping Plaza): 7.00 - 21.00 Uhr  
THE SQUAIRE Ebene 3 West: 7.00 - 21.00 Uhr  
Die Öffnungszeiten gelten täglich, auch an Sonn- und Feiertagen.  
**Freitag, 11. August**  
Sonnen-Apotheke, Berliner-Straße 5, Rüsselsheim, Telefon 06142 / 41917  
**Samstag, 12. August**  
Hubertus Apotheke, Brandenburger Straße 14-16, Rüsselsheim, Telefon 06142 / 51112  
**Sonntag, 13. August**  
Viktoria-Apotheke, Berliner Platz 24, Rüsselsheim, Telefon 06142 / 41148  
**Montag, 14. August**  
Europa-Apotheke, Wickerer Straße 50, Flörsheim, Telefon 06145 / 546670  
**Dienstag, 15. August**  
Adam-Apotheke, Adam-Opel-Straße 59, Rüsselsheim, Telefon 06142 / 796 5300  
**Mittwoch, 16. August**  
Aeskulap Apotheke, August-Bebel-Straße 52, Rüsselsheim, Telefon 06142 / 62911  
**Donnerstag, 17. August**  
Axus Apotheke, Marktstraße 6-8, Rüsselsheim, Telefon 06142 / 4082828  
**Freitag, 18. August**  
AZ-Apotheke, Burggrafenlacher Weg 18, Rüsselsheim, Telefon 06142 / 63375

#### Zahnärzte

**Die zahnärztliche Notfallversorgung ist unter der Telefonnummer 01805 60 70 11 zu erfahren. Die Ansage erfolgt tag- und zeitgenau und ist kostenpflichtig, und zwar 14 Cent die Minute aus dem deutschen Festnetz und maximal 42 Cent die Minute über Mobilfunk.**

## Beratungen / Treffs

### Beratung im Quartier der Beratungs- und Koordinationsstelle Altenhilfe

Erster Mittwoch im Monat 9 Uhr bis 10.30 Uhr, im Atrium, Dahlienstraße 23; zweiter Freitag im Monat 10 Uhr bis 12 Uhr, Mandelhain, Mönchbruchstraße 47; dritter Mittwoch im Monat 13 Uhr bis 14.30 Uhr, Pfarrgasse 2; vierter Freitag im Monat 10 Uhr bis 12 Uhr, Auf der Mainhöhe.

Beratungen im Rathaus sowie Hausbesuche zu bedarfsgerechten Terminen finden weiterhin statt!

**Hinweis:** Die nächste „Beratung im Quartier“ ist für den 18. August im Stadtteilzentrum Mandelhain geplant.

### Bürger-Telefon für die Sindlinger Kläranlage

Telefon 069 21232596

### Alkohol- und Medikamentenprobleme

Kreuzbund Fachverband der Caritas, Treff montags ab 19 Uhr in Raunheim, Telefon 06142 21563 und 0177 3201804

### Alzheimer und Demenzerkrankengesellschaft e.V.

Gesprächskreis für Angehörige von Menschen mit Demenz:

mittwochs, 7. Juni, 5. Juli; jeweils von 16 Uhr bis 18 Uhr

im katholischen Gemeindezentrum, Walldorfer Straße 2b.

Einzelberatung vor dem Gesprächskreis oder im Anschluss daran (15 Uhr bis 16 Uhr beziehungsweise 18 Uhr bis 19 Uhr), nur nach vorheriger Anmeldung in der Geschäftsstelle unter Telefon 06142 210373.

### Familienzentrum / Mehrgenerationenhaus des Caritasverbandes

im Kath. Gemeindezentrum Walldorfer Straße 2 B, Telefon 069 20 000-440, E-Mail [caritas-kelsterbach@cv-offenbach.de](mailto:caritas-kelsterbach@cv-offenbach.de), Mo bis Do 8 Uhr bis 16 Uhr, Fr 8 Uhr bis 14.30 Uhr

### Pro familia

Rüsselsheim, Lahnstr. 30, Tel. 06142 12142, telefonisch erreichbar montags und donnerstags 14.30 Uhr bis 17 Uhr, dienstags und mittwochs 9 Uhr bis 12 Uhr und 14.30 Uhr bis 17 Uhr, freitags 16 Uhr bis 17 Uhr. Medizinische Sprechstunde donnerstags 14.30 Uhr bis 17 Uhr, Familienrechtliche Sprechstunde freitags von 16 Uhr bis 17 Uhr, E-Mail [ruesselsheim@profamilia.de](mailto:ruesselsheim@profamilia.de)

### Verbraucherberatung

Rüsselsheim, Marktstraße 29, Telefon 06142 63268, montags bis donnerstags 10 Uhr bis 16 Uhr, freitags 10 Uhr bis 15 Uhr. Service-Telefon 069 972010-900 (14 Cent / Minute).

### Wohnungsanpassungsberatung

(WABe) des Kreises Groß-Gerau für ältere und behinderte Menschen, Telefon 06151 1014859, Kontakt in Kelsterbach: Koordinationsstelle für Altenhilfe, Telefon 06107 773-315.

### Schuldnerberatung

für den Kreis Groß-Gerau, Marktstraße 29, Rüsselsheim, Telefon 06142 63268.

**VdK** Bis auf Weiteres in Rüsselsheim oder Groß-Gerau.

### Elterntelefon

Telefon 0800 1110550, montags, mittwochs und freitags 9 Uhr bis 11 Uhr, dienstags und donnerstags 17 Uhr bis 19 Uhr

### Feuerwehr Kelsterbach

Langer Kornweg 15, Telefon 06107 2388

### Finanzamt Groß-Gerau

Europaring 11-13, 64521 Groß-Gerau, Telefon 06152 17001

### Fluglärm-Beschwerde

Webseite [www.fraport.com/de/umwelt/schallschutz/haeufige-fragen-fluglaermbeschwerde/fluglaerm-anfragen.html](http://www.fraport.com/de/umwelt/schallschutz/haeufige-fragen-fluglaermbeschwerde/fluglaerm-anfragen.html)

### Frauenhäuser

Frauenhaus Groß-Gerau, Telefon 06152 80000

Rüsselsheim, Wildwasser-Beratungsstelle für sexuell missbrauchte Frauen und Mädchen, Darmstädter Straße 101, Telefon 06142 965760, Fax 965761, E-Mail [info@wildwasser.de](mailto:info@wildwasser.de)

### Hebammen

Claudia Heinz, Kelsterbach, Telefon 06107 6966838, Mobil 0176 24465176, E-Mail [claudia.heinz.hebamme@outlook.de](mailto:claudia.heinz.hebamme@outlook.de)

Helene Schwarz, Kelsterbach, Mobil 0162 2126001, E-Mail [helene-schwarz-hebamme@web.de](mailto:helene-schwarz-hebamme@web.de)

### Infotelefon bei Notfällen in Industriebetrieben

Stadt Frankfurt am Main Telefon 069 21270001,

für den Landkreis Groß-Gerau Telefon 06152 989-898

### Jugendamt Kreis Groß-Gerau

zurzeit keine Sprechstunden im Altenwohnheim Moselstraße 26, Tel. 06152 989-502, Geschäftsstelle Jugendamt

### Jobcenter Rüsselsheim

Eisenstraße 40, 65428 Rüsselsheim, Telefon 06142 177660

### Kleeblatt, Verein für Nachbarschaftshilfe

Christa Schmidt, Pfarrgasse 6, Telefon 3014902 oder E-Mail [kleeblatt-kelsterbach@t-online.de](mailto:kleeblatt-kelsterbach@t-online.de), Öffnungszeiten: Dienstag 9 Uhr bis 12.30 Uhr und Donnerstag 14 Uhr bis 17.30 Uhr

### Kleiderkammer

des DRK in der Waldstraße 110, Öffnungszeiten:

Ausgabe und Annahme jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 10 Uhr bis 11.30 Uhr

nur Annahme jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von 17 Uhr bis 18 Uhr

Im August bleibt die DRK Kleiderkammer geschlossen.

### Lärm-Bürger-Telefon für den Industriepark Höchst

Telefon 069 305-4000

## Stadt und offizielle Nummern

### Ortsgericht

Der Ortsgerichtsvorsteher Jörg Ritzkowsky, Rathaus, 2. Stock, Zimmer 211, Telefon 06107 773-242, und sein Stellvertreter Rüdiger Werdt,

Telefon 06107 773-286, bieten Sprechstunden nach vorheriger Terminvereinbarung an.

### Polizeistation Kelsterbach

Mörfelder Straße 33 (Rathaus-Neubau), Telefon 06107 7198-0, Fax 06107 719816

### Post-Filiale Kelsterbach

Waldstraße 10, Inhaber Koc GbR, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 6 Uhr bis 18 Uhr, Samstag 6 Uhr bis 14 Uhr, Telefon 06107 9856905

### Radverkehrsbeauftragter (ehrenamtlich)

Roland Rucker, Telefon 0160 99871567

E-Mail [radverkehrsbeauftragter-kelsterbach@web.de](mailto:radverkehrsbeauftragter-kelsterbach@web.de)

## Rentenberatung der Stadt Kelsterbach

Stephan Ludwig, Mörfelder Straße 33 (Rathaus-Altbau), Zimmer 1, Telefon 06107 773-230, Sprechstunden Montag bis Donnerstag zu den üblichen Sprechzeiten, freitags keine Sprechstunde.

## Stadtverwaltung

Telefon 06107 773-1 (verbindet mit allen Dienststellen)

## Stadtfeger

Bei Verunreinigungen im Stadtgebiet: Telefon 0160 7034343

## Schiedsmann

Der Schiedsmann der Stadt Kelsterbach, Jörg Ritzkowsky, Rathaus-Altbau, 2. Stock, Zimmer 211, Telefon 06107 773-242, bietet Sprechstunden nach vorheriger Terminvereinbarung an.

## Stadt- und Schulbibliothek

Am Mittelfeld 15, Telefon 06107 773-555, Öffnungszeiten: Dienstag, Mittwoch, Freitag 14 Uhr bis 18 Uhr, Donnerstag 9.30 Uhr bis 12.30 Uhr und 14 Uhr bis 19 Uhr.

## Sport- und Wellnessbad Kelsterbach

Kirschenallee 52-54, Telefon 06107 30890, E-Mail info@sport-und-wellnessbad-kelsterbach.de, Website www.sport-und-wellnessbad-kelsterbach.de

## Versorgungsbetriebe

**Störungsstelle Trinkwasser**, Stadtwerke Kelsterbach über Polizeistation Kelsterbach, Telefon 06107 71980

**Störungsstelle Gas**, Firma Mainova (24 Std. täglich), Telefon 069 21388110

**Störungsstelle Strom**, Firma Süwag Niederlassung MKW, Frankfurt-Höchst (24 Std. täglich), Tel. 0800 7962787

## Hilfe für Tiere

### Kleintierpraxis Oliver Schumm

Waldstraße 56, Telefon 62875, Notfallnummer 0163 6545100

### Mobile Tierärztin

Sabrina Rehberger, Stegstraße 8, Hausbesuche, Termine nach Vereinbarung, Telefon 0177 4674532, www.mobile-tieraerztin-kelsterbach.de

### Tierheim Rüsselheim

Stockstraße 60, Telefon 06142-31212, E-Mail info@tierheim-ruesselsheim.de, Web www.tierheim-ruesselsheim.de, Öffnungszeiten dienstags und freitags 15 Uhr bis 17 Uhr, an Feiertagen geschlossen.

### Tierschutzverein Rüsselheim Notruf

Telefon 01515 3685090

### Tierschutzverein Kelsterbach

Judith Wagner, Burgstraße 5, Telefon 06107 1501 oder 0179 5467152, E-Mail info@tierschutz-kelsterbach.de, Web www.tierschutz-kelsterbach.de

### Tierklinik Hofheim

Katharina-Kemmler-Straße 7, Hofheim, Telefon 06192 290290

## Wertstoffhof-Öffnungszeiten

Der Wertstoffhof „Am Südpark 4“ hat folgende Öffnungszeiten: Montag 8 Uhr bis 12 Uhr, Dienstag 8 Uhr bis 12 Uhr, Mittwoch geschlossen, Donnerstag 14 Uhr bis 19.30 Uhr, Freitag 9 Uhr bis 16 Uhr, Samstag 9 Uhr bis 16 Uhr.

## Herzlichen Glückwunsch

### Die Stadt gratuliert

**Geburtstage Kelsterbacher Bürgerinnen und Bürger, die 70 Jahre und älter sind, sowie Ehejubiläen**

17.08.2023 Vassilios Vlachos, Heegwaldstraße 1 85 Jahre

### Goldene Hochzeit

15.08.2023 Eheleute Rifat und Mehrap Özkan

### Diamantene Hochzeit

16.08.2023 Eheleute Eleftheria Gkoufa und Spyridon Gkoufas

## Evang. Friedensgemeinde Kelsterbach

Pfarramt: Saalburgstr. 30, Tel. 9810046  
Gemeindebüro: Brandenburger Weg 7, Tel. 4183

### Sonntag, 13.08.

09.30 Uhr gemeinsamer Gottesdienst der evangelischen Gemeinden Kelsterbachs im Rahmen der Sommerkirche in der Christuskirche (Pfr Kopf)

### Montag, 14.08.

19.00 Uhr Treffen der Theatergruppe

### Donnerstag, 17.08.

19.00 Uhr Treffen des Chores

### Sonntag, 20.08.

10.30 Uhr Gottesdienst (Prädikantin Saar)

Der Link zur Onlineteilnahme an unseren Gottesdiensten befindet sich auf der Homepage www.friedensgemeinde-kelsterbach.online. Das Gemeindebüro ist dienstags, mittwochs und donnerstags von 9 bis 13 Uhr geöffnet.

## Evangelische Christuskirchengemeinde

Gemeindebüro: Tel. 82 66, Fax 63 01 36  
Albert-Schweitzer-Straße 30

## Kirchliche Nachrichten gültig vom 11.08. - 20.08.2023

### Sonntag, 13. August 2023

9:30 Uhr Sommerkirche, gemeinsamer Gottesdienst der drei Evangelischen Kirchengemeinden, in der Christuskirche mit Pfarrer Nico Kopf  
Kollekte: Aktion Sühnezeichen Friedensdienste

Organist: Seungjin Bae

### Mittwoch, 16. August 2023

Frauenhilfe/ die Treffen fallen bis auf weiteres aus!

### Sonntag, 20. August 2023

9:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Pfarrer Nico Kopf

Kollekte: #20a Frankfurter Diakonissenhaus

Dienst/Lesung: Jana Capak

Organist: Seungjin Bae

**In der Zeit vom 07.-18. August ist das Gemeindebüro wegen Urlaub geschlossen**

Telefon: Gemeindebüro 06107- 8266 / Pfarrer Nico Kopf 06107-4573

**Achtung geänderte Öffnungszeiten Gemeindebüro: mittwochs 9:30 und 12:30 Uhr**

**E-Mail:** christuskirchengemeinde.kelsterbach@ekhn.de

**Homepage:** www.christuskirche-kelsterbach.de

Gut informiert durch Ihr  
Amts- oder Mitteilungsblatt!  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

1		4	7		2		3
	4				7	1	
		3		9			
	3		5		9		
8	7	2		3	1		6
		9	4			3	
			6	4			
	6	3				2	
9	2		3	1			7

9	8	2	5	3	1	4	6	7
4	6	3	8	7	5	2	1	
5	7	1	6	2	4	3	9	8
2	1	9	7	4	6	8	3	5
8	5	7	2	9	3	1	4	6
6	3	4	1	5	8	9	7	2
7	2	8	3	1	9	6	5	4
3	4	5	8	6	2	7	1	9
1	9	6	4	7	5	2	8	3

trocken, brüchig	Hauptstadt von Argentinien	US-Filmstar (Wesley)	ein Fußballfreistoß	undeutliches Vorgefühl haben	das Universum	weiblicher Vorfahr	Klatsch, Tratsch	Vorname von US-Filmstar Gibson	hinaufführender Weg	englisch: eins
alles zusammen, insgesamt					Angeh. eines german. Stamms					
Gemüse mit krausen Blättern	niemals		Sekundärrohstoffe (Kw.)	Fischfanggerät	span. Formel 1-Pilot		Fischfangkorb		griechischer Sagenkönig	Initialen von US-Filmstar Hoffman
		das Unsterbliche				Trinkbares		Oper von Verdi		
Jazzstil der 40er Jahre	chemisches Element			geachtet		Getümmel				
			Abendmahlbrot	Schluss			Beiname Odins			lirtum
US-Bundesstaat	assyrische Hauptstadt	Rufname Deutschers (Sänger)	Aussichtsstand für Förster				dt. Knochfilm (...rennt)	Hptst. von New Mexico (Santa ...)		
schweiz. Wurstspezialität			je (latein.)			Filmgröße	gebündelter Lichtstrahl			
Krustentiere				Ballwiederholung b. Tennis	griech. Weinanbaugbiet			griechischer Buchstabe		Fluss in Bayern
		spanischer Artikel	ein Zupfinstrument				italienische Tonsilbe	Schiff im Benetmen		
Zaren-erlass	Entenart				be-rühren					
Mundart					Killerwal			Dauer-schnee im Hochgebirge		

## Ev.-Luth. St. Martinsgemeinde Kelsterbach

Pfarramt/Gemeindebüro, Pfarrgasse 5, Tel. 23 59

## Gottesdienste und Veranstaltungen

### Sonntag, 13.08.23

09.30 Uhr Sommerkirche in der Christuskirche mit Pfarrer Nico Kopf

### Sonntag, 20.08.23

kein Gottesdienst in St. Martin

### Wiederkehrende Termine:

Die Übungsstunde des Ev. Posaunenchores findet montags um 19.30 Uhr im Haus Feste Burg, Pfarrgasse 4 statt.

### Gemeindebüro:

Wir machen Urlaub: Unser Büro ist vom 10. August bis 01. September geschlossen!

Danach erreichen Sie uns wieder zu den gewohnten Sprechzeiten: dienstags und donnerstags von 10:00 - 13:00 Uhr

Tel: 06107-2359 / E-Mail: St.Martinsgemeinde.Kelsterbach@ekhn.de

In seelsorgerlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an Pfarrerin Helen Lee unter Mobil: 0175-2846 067, E-Mail: helen.lee@ekhn.de

## Rätsel Spaß

Kreuzwörterrätsel | Sudoku

## Die Donauregion aus zwei Blickwinkeln

(djd-k). Radkreuzfahrten sind die ideale Kombination aus gesunder Bewegung an der frischen Luft und Entspannung an Bord. Das Schiff ist ein schwimmendes Hotel - die Gäste müssen nur einmal einchecken, das Gepäck bleibt an Bord. Vom Anbieter Donau Touristik beispielsweise gibt es eine 13-tägige Radkreuzfahrt auf der MS Primadonna mit 82 Kabinen von Passau bis zum „Eisernen Tor“ an der Grenze von Serbien und Ru-

mänien und zurück nach Passau. Für bleibende Eindrücke sorgen das UNESCO-Welterbe Wachau, fünf Nationalparks, das Donauknie, der Silbersee in Serbien, zahlreiche Burgen und die Donaustädte Wien, Bratislava, Budapest und Belgrad. Infos gibt es unter www.donaureisen.at/flusskreuzfahrten. Die Reise wird vom 29. September bis 11. Oktober 2023 angeboten, einen weiteren Termin gibt es im Mai.

## Energieeffizient heizen - so klappt's

(djd-k). Fast 70 Prozent des Endenergieverbrauchs in privaten Haushalten fließen hierzulande in die Erzeugung der Raumwärme. Sollen die Ziele des vom Bundestag beschlossenen Klimapakets erreicht werden, muss das Wohnen in Deutschland energieeffizienter und klimafreundlicher werden. Besonders effektiv ist dabei der Austausch der veralteten Heizungsanlagen in Kombination mit dem Einbau moderner Heizkörper wie den

Energieeffizienz-Modellen von Zehnder. Unter www.zehnder-systems.de gibt es dazu mehr Informationen. Die effizienten Heizkörper lassen sich optimal mit Niedertemperatur-Heizsystemen wie Wärmepumpen kombinieren und erzeugen mithilfe zuschaltbarer Ventilatoren auch bei niedrigen Vorlauftemperaturen eine hohe Heizleistung bei schneller Reaktionszeit.

**Ev.-Freikirchliche „Petrusgemeinde“**

Gemeindezentrum: Kleiner Kornweg 7  
Gemeindebüro:  
Waldstr. 99, Tel. 06107/64533, Fax 06107/991297

**Aktuelle Veranstaltungen der Petrusgemeinde in den Sommerferien**

In den Sommerferien (also ab dem 23. Juli) haben wir Sonntags „**Sommertagesdienste**“ mit „**Herzenthemen**“ der verschiedenen Prediger.

**Start des Gottesdienstes ist Sonntags um 11 Uhr.** Anstelle eines Kindergottesdienstes gibt es

eine **Kinderbetreuung.**

**Teen- und Jugendkreis entfallen in den Sommerferien!**

Das Mittwochs-Frauen-Kaffee-Treffen „Cafeteria“ entfällt ebenfalls vom 26. Juli bis 30. August.

**Kath. Kirchengemeinde Kelsterbach**

Pfarrbüro: Walldorfer Straße 2c, Tel. 3050

**Gottesdienstordnung vom 11.08. - 20.08.2023  
St. Markuskirche**

(Walldorfer Straße 2C)

**Freitag, 11.08.2023**

keine Hl. Messe

**Samstag, 12.08.2023 – 19. Sonntag im Jahreskreis**

**18.00 Uhr** Stiftungsmesse im Gedenken an verstorbenen Pfarrer Herbert Köhl und die Verstorbenen der Fam. Köhl, Mannes und Hay

**Sonntag, 13.08.2023 – 19. Sonntag im Jahreskreis**

**10.00 Uhr** Hl. Messe für die Pfarrgemeinde im Gedenken an die Verstorbenen der Fam. Michl und Kuhl

**Dienstag, 15.08.2023 Mariä Aufnahme in den Himmel, Hochfest**

**10.00 Uhr** Hl. Messe mit Kräutersegnung im Gedenken an verstorbene Hildegard Ley im Gedenken an verstorbene Amber Walker u. Otto Tanke mit anschließendem gemütlichem Beisammensein im Gemeindezentrum

**Mittwoch, 16.08.2023)**

keine Frauenmesse

**Freitag, 18.08.2023**

keine Hl. Messe

**Samstag, 19.08.2023 – 20. Sonntag im Jahreskreis – Tafelsonntag –**

**18.00 Uhr** Vorabendmesse im Gedenken an verstorbene Gerda Osthof – Warnholz im Gedenken an verstorbene Isolda Breser

**Sonntag, 20.08.2023 – 20. Sonntag im Jahreskreis – Tafelsonntag –**

**10.00 Uhr** Hl. Messe für die Pfarrgemeinde

keine Hl. Messe in portug. Sprache

**Herz-Jesu-Kirche**

(Bergstr. 11)

**Sonntag, 13.08.2023 - 19. Sonntag im Jahreskreis -**

keine Hl. Messe in kroat. Sprache

**Sonntag, 20.08.2023 – 20. Sonntag im Jahreskreis -**

**10.00 Uhr** Hl. Messe in kroat. Sprache

**Namen und Adressen:**

Zum Dienst bereit:

Pfarrer Franz-Josef Berbner, Tel.: 3050

Pfarrbüro: Walldorfer Str. 2C, Tel.: 3050

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 8.30 - 11.30 Uhr, Fr 15.00 - 17.30 Uhr

Das Pfarrbüro ist zwischen 9.00 – 9.30 Uhr kurzzeitig wegen Dienstganges geschlossen.

Donnerstag geschlossen

Für Sie da: Frau Pratschker, Frau Heller, Frau Rohnke-Stein

e-mail: pfarrbuero@kath-kelsterbach.de

Gemeindereferentin: Hanna Erdmann Tel.: 503652

e-mail: hanna.erdmann@kath-kelsterbach.de

Gemeindereferentin: Marita Bach Tel.: 7016959

e-mail: marita.bach@bistum-mainz.de

Kindertagesstätten: Caritas Netzwerk Fr. Oberbillig Tel.: 069/20000446

Katholische Kirchengemeinde online: [www.bistummainz.de/pfarrei/kelsterbach](http://www.bistummainz.de/pfarrei/kelsterbach)

**Freireligiöse Gemeinde Kelsterbach**

In der Freireligiösen Landesgemeinschaft Hessen  
Rheinstr. 78, 65185 Wiesbaden, Tel. 0611/377715,  
Fax 0611/377752, E-Mail: [buero@freireligioese-hessen.de](mailto:buero@freireligioese-hessen.de),  
Internet: [www.freireligioese-hessen.de](http://www.freireligioese-hessen.de)

**Sonstige Glaubensgemeinschaften****Jehovas Zeugen****Gottesdienste und Veranstaltungen**

**Samstag, 12.08.23**

ab 09:20 Uhr - Live-Tagung unter dem Motto „Übt Geduld“ (Frankfurt / Deutsche Bank Park, Mörfelder Landstraße 362, 60528 Frankfurt a.M.)

**Mittwoch, 16.08.2023**

ab 19:00 Uhr - u.a. Kurzvortrag: „Gott schenkt euch Freude, die euch stark macht“

Jeder ist herzlich willkommen! Der Eintritt ist frei. Unter der Telefonnummer + 49 69 24748066 erhalten Sie weitere Informationen.//[www.jw.org](http://www.jw.org)

**Tierschutz****Meerschweinchen in Not e.V.**

Agneta (oben), Annafried (Mitte) und Björn (unten) sind ein eingespieltes Team – ganz wie ihre musikalischen Namensgeber. Die drei 2- und 3-jährigen Glatthaar-Meerschweinchen kamen im Juli 2023 zu Meerschweinchen in Not e.V. und möchten, weil sie sich so gut verstehen, zusammen in ein neues Zuhause ziehen. Dort wünschen sich ausreichend Platz, um auf Entdeckungstour zu gehen, gemütliche Kuschel-Ecken und natürlich leckeres Futter – im Gegenzug quieken sie dann ihr Lieblingslied. Dabei könnten sie sich gut vorstellen auch zu Menschen zu ziehen, die noch nicht so viel Erfahrung mit Meerschweinchen haben, und ihnen das Meerschweinchen-1x1 beizubringen. Agneta, Annafried und Björn freuen sich über Anfragen unter [mittlung@meerschweinchen-in-not.de](mailto:mittlung@meerschweinchen-in-not.de) oder telefonisch unter 0152-06352625 (gerne auf die Mailbox sprechen und um Rückruf bitten).

**Vorsorge ist jetzt wichtiger denn je!**

Jeden Donnerstag kostenlose Online-Vorträge zum Thema **Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung.**

Gleich anmelden: [gutvorsorgt.info](http://gutvorsorgt.info)



Diese Preise sind der  
**Wahnsinn!**

Jetzt **günstig**  
online **drucken**

Druckkosten vergleichen  
und bares Geld sparen!



Fotolia\_76135125



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

**SIEMENS LIEBHERR BOSCH AEG gorenje bsh Miele**

**ELEKTRO - HAUSGERÄTE SERVICE**  
ALLES AUS EINER HAND  
Reparatur - Verkauf - Service

Meisterkundendienst für alle Markenfabrikate  
Reparatur - Ersatzteile - Verkauf  
**Restposten - Sonderposten ab 99€**

ehs.rheinmain ehs.rheinmain www.ehs-rheinmain.de 0163/6162762  
Hasslocherstraße 53 • 65428 Rüsselsheim  
info@ehs-rheinmain.de • 06142-13636 u. 06142-65165

**SIEMENS LIEBHERR BOSCH AEG gorenje bsh Miele**



Das Ahrtal erwacht ...  
... und wir sind wieder da!

Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

## Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*) in Ahrweiler für 2 - 4 Pers.  
Direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern. Ab 49,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung und Umsatzsteuer (zzgl. Gästebeitrag der Stadt).

Einzelunternehmung Karl Heinen · Delderstraße 33  
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler · Ortsteil Ahrweiler  
Tel.: 02641/36076 oder Mobil: 0160/1714841  
Mail: h.pacyna@web.de · Net: www.himmelchen.de

**WOHNEN**  
IN IHRER REGION

wohnen-regional

Zur Erweiterung unseres Eigenbestandes suchen wir weiterhin  
**GRUNDSTÜCKE UND HÄUSER ZUM KAUF**  
Kauf mit lebenslangem Wohnrecht möglich! Unverbindliche kostenfreie Erstberatung sowie diskrete u. seriöse Abwicklung garantiert!

**AIC** Airport Immobilien Consulting  
Büro Kelsterbach • 06107 98029 • ankauf@aic24.de

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf!**  
Wir suchen für vorgemerkte Miet-/Kauf-Interessenten  
1-4-Zimmer-Wohnungen, Häuser in Kelsterbach  
**Fellner Immobilien • 0 61 03 / 8 33 09 83**

### Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

#### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ service@wittich-foehren.de

#### Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

#### Mitteilungsblatt „Kelsterbach aktuell“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Kelsterbach aktuell“  
unter <http://epaper.wittich.de/737>

#### Redaktions-Annahmeschluss

Mi., 11.30 Uhr VG  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ meinwittich.wittich.de

#### Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mi., 9.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

#### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



**Gabriele Münk**  
Medienberaterin  
Mobil: 0151 62831561  
g.muenk@wittich-foehren.de

**Anika Kiemes**  
Verkaufsinendienst  
Tel.: 06502 9147-181  
a.kiemes@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



### BAR-ANKAUF PKWs u. Busse

In jeglichen Zustand, sichere Abwicklung.

Tel. 0157-72170724 oder  
069-20793977

### HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt  
Deutschland.de

REISE-  
PORTAL

KELSTERBACH

**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de  
by LINUS WITTICH

### KFZ-Überführungsfahrer - Minijob 520,- €.

Suche für unser kleines Team ab sofort **freundlichen, zeitlich flexiblen Fahrer (m,w,d) mit FS. Klasse B oder 3 in Groß-Gerau.**

Zuverlässigkeit, Sorgfalt und sehr gute Deutschkenntnisse werden vorausgesetzt. Gerne auch rüstige Rentner.

Tel.: 0177-4801594, [hack-transfer@t-online.de](mailto:hack-transfer@t-online.de) Herr Hack

## UMZUGSTRANSPORTE

- Umzugsservice
- Haushaltsauflösung
- Möbelmontage
- Entrümpelungen
- Winterdienst



☎ 0151 - 57 44 30 80

✉ [facility-removals@web.de](mailto:facility-removals@web.de)

Jetzt  
**günstig**  
online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien

**„Mach das Chef!  
Wir brauchen Verstärkung!“**

Für nur **79 €\***

**30 Tage online sichtbar**  
mit Ihrer **Stellenanzeige.**

\*zzgl. MwSt / Angebot gültig bis 31.12.2023

www.anzeigen.wittich.de/  
jobs-regional

jobs-regional.de  
by LINUS WITTICH

## Abschied nehmen



### Nachruf

In stiller Trauer nehmen wir  
Abschied von unseren Ehrenkerweborsch

Georg Dietrich (Dieter) Kaufmann  
&  
Volker Greiner

Unser tiefes Mitgefühl gilt den Familien und Angehörigen.  
Wir werden Euch stets in guter Erinnerung behalten.

Eure

Kelsterbacher Kerweborsch & Altkerweborsch

Mein  
Traumurlaub

an der  
Mecklenburgischen  
Seenplatte



17213 Malchow/OT Lenz

☎ 039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen  
**FERIENPARK LENZ**

Entspannung pur ...

WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE